



## Série D<sub>N</sub>

La série D<sub>N</sub> se compose de pinces ampèremétriques AC ayant de très bonnes performances pour les courants forts. Une excellente transformation et un faible déphasage, ajoutés à une large réponse en fréquence, permet de mesurer avec précision des courants ou des puissances. La très bonne qualité des circuits magnétiques et le bobinage réparti permettent de mesurer avec précision des courants allant jusqu'à 3000 A AC. Les mâchoires rectangulaires permettent d'effectuer des mesures sur gros câbles ou jeux de barres.

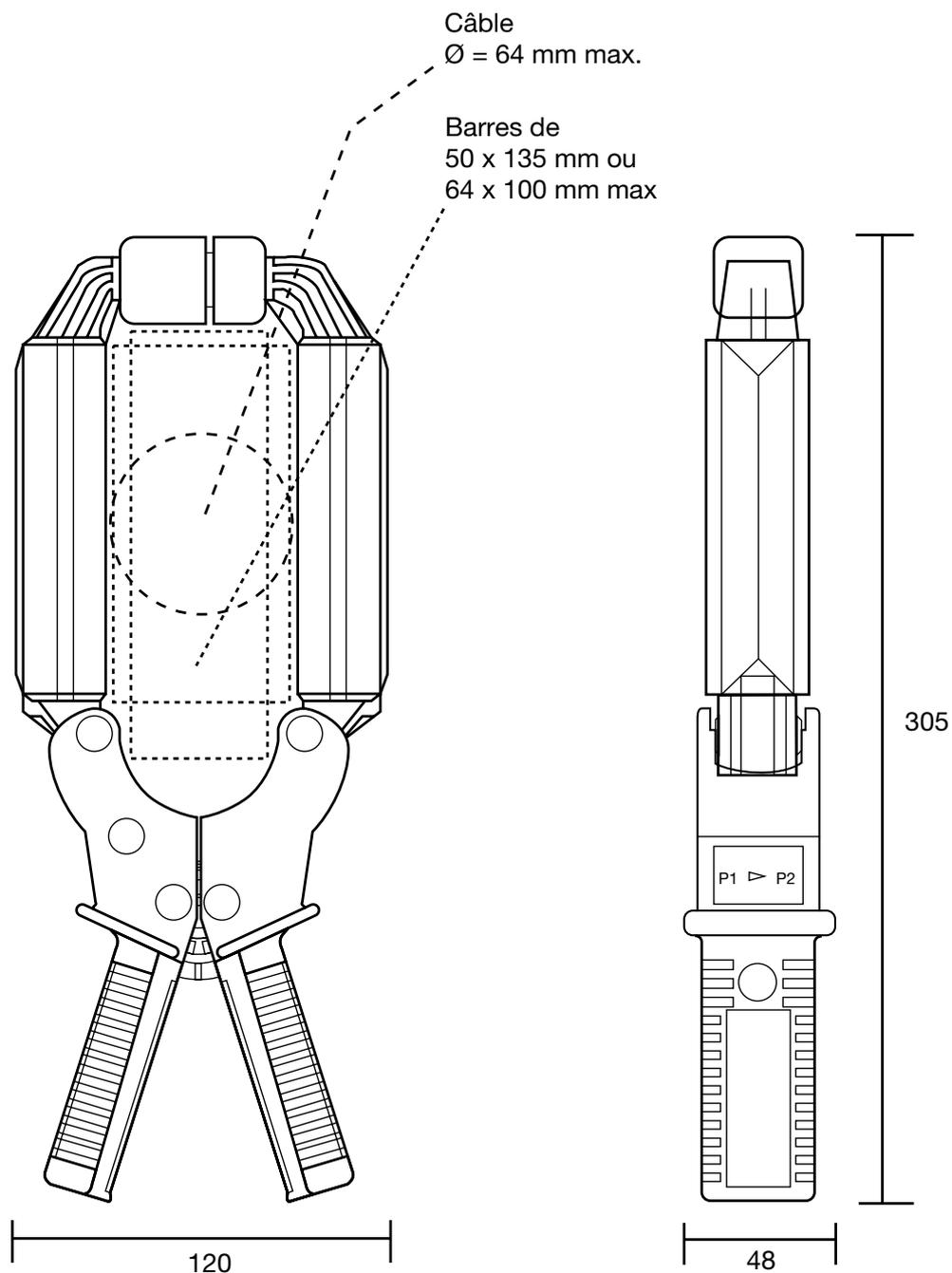
La série D<sub>N</sub> fournit d'excellentes capacités true RMS et restitue une image du signal fidèle.

Deux types sont proposés. Le premier fonctionne comme un transformateur de courant classique et fournit une sortie en courant (mA) avec une large gamme de rapports de transformation.

Ces pinces sont utilisables avec les multimètres, les appareils de mesures d'harmoniques et de puissance, les enregistreurs ou encore les appareils ayant des calibres de courant AC.

Le second fournit une sortie en tension avec précision proportionnelle au courant mesuré (1 mV/A, 10 mV/A ou 100 mV/A). Cette sortie en tension permet aux appareils qui ne disposent pas de calibres courant de mesurer, d'afficher ou de mémoriser des valeurs via leur calibre tension.

Quant au modèle D38N, il est spécialement développé pour être raccordé sur un oscilloscope ou tout autre appareil à entrée BNC.



# Pinces ampèremétriques pour courant AC

## Modèles D30N et D30CN

Série DN

<b>Courant</b>	2400 A AC
<b>Rapport</b>	3000:1
<b>Sortie</b>	0,333 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

**Gamme de courant :**  
1 A AC ... 2400 A AC  
(3000 A si la température < 35 °C)

**Rapport de transformation :**  
3000:1

**Signal de sortie :**  
0,333 mA/A AC (1 A pour 3000 A)

**Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :**

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

**Surcharge :**  
3600 A pendant 5 mn

**Tension maximale en sortie (secondaire ouvert) :**  
Protection électronique limitant la tension à 42 V crête max.

**Précision :**  
Suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

**Bande passante :**  
30 Hz à 5 kHz (limitation du courant max de mesure au-dessus de 1 kHz en utilisation permanente)

**Produit ampère seconde :**  
90 A.s

**Impédance de charge :**  
< 5 Ω

**Tension de service :**  
600 V AC

**Tension de mode commun :**  
600 V AC

**Influence du conducteur adjacent :**  
0,005 A/A AC

**Influence de la position du conducteur dans les mâchoires:**  
1 % ± 0,1 A

### ■ Caractéristiques mécaniques

**Température de fonctionnement :**  
-10 °C à +50 °C

**Température de stockage :**  
-25 °C à +80 °C

**Influence de la température :**  
< 0,1 % tous les 10 °K

**Ouverture max des mâchoires :**  
90 mm

**Capacité d'enserrage :**  
Câble : 64 mm  
Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

**Degré de protection de l'enveloppe :**  
IP20 suivant IEC 529

**Hauteur de chute :**  
500 mm (IEC 68-2-32)

**Protection contre les chocs :**  
100 g, suivant IEC 68-2-27

**Tenue aux vibrations :**  
10/55/10 Hz, 0,15 mm test suivant IEC 68-2-6

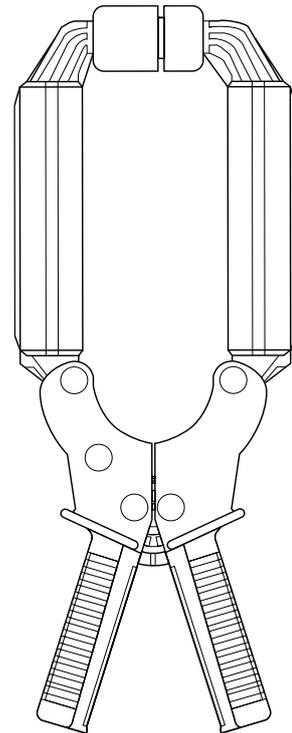
**Auto-extinguibilité :**  
Boîtier : UL94 V0  
Mâchoires : UL94 V2

**Dimensions :**  
120 x 315 x 48 mm

**Masse :**  
1200 g

**Couleur :**  
Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

**Sortie :**  
■ D30N : deux douilles de sécurité (4 mm)  
■ D30CN : câble bifilaire à isolation renforcée ou isolation double de longueur 1,5 m terminé par 2 fiches coudées mâles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

**Electrique :**  
Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.  
- 600 V catégorie III, degré de pollution 2  
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

**Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :**  
EN 50081-1 : classe B  
EN 50082-2 :  
- Décharge électrique IEC 1000-4-2  
- Champ radial IEC 1000-4-3  
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4  
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré, impédance de charge 5 Ω.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle <b>D30N</b> avec notice de fonctionnement	P01120049A
Pince ampèremétrique AC modèle <b>D30CN</b> avec notice de fonctionnement	P01120064

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D31N

Série DN

<b>Courant</b>	500 A AC	1000 A AC	1500 A AC
<b>Rapport</b>	500:1	1000:1	1500:1
<b>Sortie</b>	2 mA/A	1 mA/A	0,66 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

1 A AC ... 500 A AC  
1 A AC ... 1000 A AC  
1 A AC ... 1500 A AC

#### Rapport de transformation :

500:1, 1000:1, 1500:1

#### Signal de sortie :

2 mA/A AC (1 A pour 500 A)  
1 mA/A AC (1 A pour 1000 A)  
0,66 mA/A AC (1 A pour 1500 A)

#### Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 500 A

Courant primaire	25 A	100 A	500 A
Précision en % du signal de sortie	4 %	3 %	3 %
Déphasage	4°	3,5°	2°

- Impédance de charge : 5 Ω
- Surcharge : 700 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 6 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 3 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 1000 A

Courant primaire	50 A	200 A	1000 A
Précision en % du signal de sortie	3 %	1,5 %	1 %
Déphasage	3°	1,5°	1°

- Impédance de charge : 5 Ω
- Surcharge : 1400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 30 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 1 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 1500 A

Courant primaire	75 A	300 A	1500 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 5 Ω
- Surcharge : 1800 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 65 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

#### Bande passante :

30 Hz à 1500 Hz (limitation du courant max. de mesure au-dessus de 1 kHz en utilisation permanente)

#### Impédance de charge :

< 5 Ω

#### Tension de travail :

600 V AC

#### Tension de mode commun :

600 V AC

#### Tension maximale en sortie (secondaire ouvert) :

Protection électronique limitant la tension à 42 V crête max

#### Influence du conducteur adjacent :

0,005 A/A AC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

1,5 % ± 0,2 A sur le rapport 500:1  
1 % ± 0,2 A sur le rapport 1000:1  
1 % ± 0,2 A sur le rapport 1500:1

### ■ Caractéristiques mécaniques

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Influence de la température :

< 0,1 % tous les 10 °K

#### Ouverture max des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : 64 mm

Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP20 suivant IEC 529

#### Hauteur de chute :

500 mm (IEC 68-2-32)

#### Protection contre les chocs :

100 g, suivant IEC 68-2-27

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm  
test suivant IEC 68-2-6

#### Auto-extinguibilité :

Boîtier : UL94 V0

Mâchoires : UL94 V2

#### Dimensions :

120 x 315 x 48 mm

#### Masse :

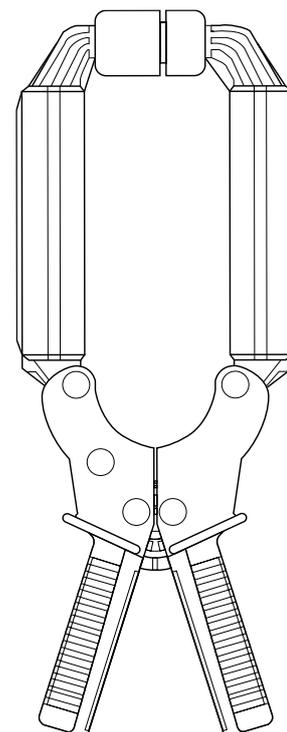
1200 g

#### Couleur :

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

#### Sortie :

2 douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

#### Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D31N avec notice de fonctionnement	P01120050A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D32N

Série DN

<b>Courant</b>	1000 AAC	2000 AAC	2400 AAC
<b>Rapport</b>	1000:1	2000:1	3000:1
<b>Sortie</b>	1 mA/A	0,5 mA/A	0,333 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

1 AAC ... 1000 AAC  
1 AAC ... 2000 AAC  
1 AAC ... 2400 AAC

#### Rapport de transformation :

1000:1, 2000:1, 3000:1

#### Signal de sortie :

1 mA/A AC (1 A pour 1000 A)  
0,5 mA/A AC (1 A pour 2000 A)  
0,333 mA/A AC (1 A pour 3000 A)

#### Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 1000 A

Courant primaire	50 A	200 A	1000 A
Précision en % du signal de sortie	3 %	1,5 %	1 %
Déphasage	3°	1,5°	1°

- Impédance de charge : 2,5  $\Omega$
- Surcharge : 1400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 25 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 2,5 VA, classe 1 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 2000 A

Courant primaire	100 A	400 A	2000 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 5  $\Omega$
- Surcharge : 2400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 60 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 3000 A

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 10  $\Omega$
- Surcharge : 3400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère seconde : 90 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 10 VA classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

#### Bande passante :

30 Hz à 1000 Hz (limitation du courant max. de mesure au-dessus de 600 Hz en utilisation permanente)

#### Impédance de charge :

< 10  $\Omega$  max

#### Tension de travail :

600 VAC

#### Tension de mode commun :

600 VAC

#### Tension maximale en sortie (secondaire ouvert) :

Protection électronique limitant la tension à 42 V crête max

#### Influence du conducteur adjacent :

0,005 A/A AC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

1,5 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 1000:1  
1 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 2000:1  
1 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 3000:1

### ■ Caractéristiques mécaniques

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Influence de la température :

< 0,1 % tous les 10 °K

#### Ouverture max des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : 64 mm  
Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP20 suivant IEC 529

#### Hauteur de chute :

500 mm (IEC 68-2-32)

#### Protection contre les chocs :

100 g, suivant IEC 68-2-27

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm test suivant IEC 68-2-6

#### Auto-extinguibilité :

Boîtier : UL94 V0  
Mâchoires : UL94 V2

#### Dimensions :

120 x 315 x 48 mm

#### Masse :

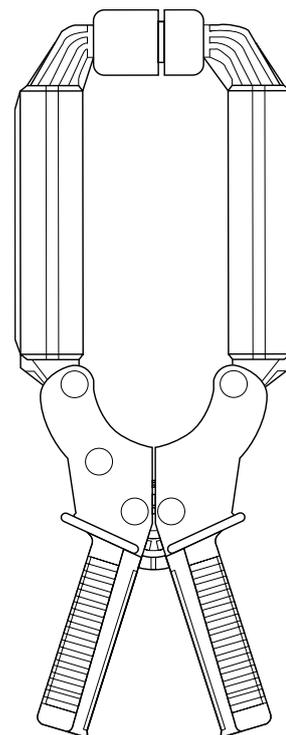
1200 g

#### Couleur :

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

#### Sortie :

2 douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

#### Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C  $\pm$  5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D32N avec notice de fonctionnement	P01120051A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D33N

Série DN

Courant	2400 AAC
Rapport	3000:5
Sortie	1,666 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

**Gamme de courant :**  
1 AAC ... 2400 AAC  
(3000 A si la température < 35 °C)

**Rapport de transformation :**  
3000:5

**Signal de sortie :**  
1,666 mA/A AC (5 A pour 3000 A)

**Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :**

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	3 %	1,5 %	1 %
Déphasage	3°	1,5°	1°

**Surcharge :**  
3600 A pendant 10 mn

**Précision :**  
Suivant IEC 185-26-27, 5 VA classe 1 de 48 Hz à 1000Hz

**Bande passante :**  
30Hz à 5kHz (limitation du courant max de mesure au-dessus de 1kHz en utilisation permanente)

**Produit Ampère seconde :**  
90 A.s

**Impédance de charge :**  
< 1 Ω

**Tension de service :**  
600 VAC

**Tension de mode commun :**  
600 VAC

**Influence du conducteur adjacent :**  
0,005 A/AAC

**Influence de la position du conducteur dans les mâchoires:**  
1 % ± 0,1 A

### ■ Caractéristiques mécaniques

**Température de fonctionnement :**  
-10 °C à +50 °C

**Température de stockage :**  
-25 °C à +80 °C

**Influence de la température :**  
< 0,1 % tous les 10 °K

**Ouverture max des mâchoires :**  
90 mm

**Capacité d'enserrage :**  
Câble : 64 mm  
Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

**Degré de protection de l'enveloppe :**  
IP20 suivant IEC 529

**Hauteur de chute :**  
500 mm (IEC 68-2-32)

**Protection contre les chocs :**  
100 g, suivant IEC 68-2-27

**Tenue aux vibrations :**  
10/55/10Hz, 0,15 mm test suivant IEC 68-2-6

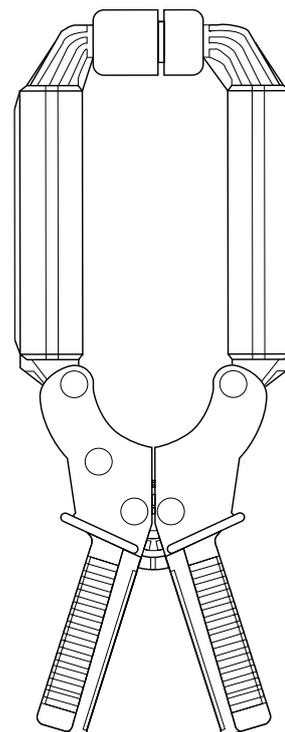
**Auto-extinguibilité :**  
Boîtier : UL94 V0  
Mâchoires : UL94 V2

**Dimensions :**  
120 x 315 x 48 mm

**Masse :**  
1200 g

**Couleur :**  
Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

**Sortie :**  
2 douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

**Electrique :**  
Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.  
- 600 V catégorie III, degré de pollution 2  
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

**Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :**  
EN 50081-1 : classe B  
EN 50082-2 :  
- Décharge électrique IEC 1000-4-2  
- Champ radial IEC 1000-4-3  
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4  
- Champ magnétique à 50/60Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré, impédance de charge 0,2 Ω.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D33N avec notice de fonctionnement	P01120052A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D34N

Série DN

<b>Courant</b>	500 A AC	1000 A AC	1500 A AC
<b>Rapport</b>	500:5	1000:5	1500:5
<b>Sortie</b>	10 mA/A	5 mA/A	3,33 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

1 A AC ... 500 A AC  
1 A AC ... 1000 A AC  
1 A AC ... 1500 A AC

#### Rapport de transformation :

500:5, 1000:5, 1500:5

#### Signal de sortie :

10 mA/A AC (5 A pour 500 A)  
5 mA/A AC (5 A pour 1000 A)  
3,33 mA/A AC (5 A pour 1500 A)

#### Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 500 A

Courant primaire	25 A	100 A	500 A
Précision en % du signal de sortie	5 %	3 %	3 %
Déphasage	6°	4°	4°

- Impédance de charge : 0,2  $\Omega$
- Surcharge : 700 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 3,5 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA classe 3 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 1000 A

Courant primaire	50 A	200 A	1000 A
Précision en % du signal de sortie	3 %	1,5 %	1 %
Déphasage	3°	1,5°	1°

- Impédance de charge : 0,1  $\Omega$
- Surcharge : 1400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 18 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 2,5 VA classe 1 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 1500 A

Courant primaire	75 A	300 A	1500 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 0,1  $\Omega$
- Surcharge : 1800 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 40 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 2,5 VA classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

#### Bande passante :

30 Hz à 1500 Hz (limitation du courant max. de mesure au-dessus de 1,5 kHz en utilisation permanente)

#### Impédance de charge :

< 1  $\Omega$  max

#### Tension de travail :

600 VAC

#### Tension de mode commun :

600 VAC

#### Tension maximale en sortie (secondaire ouvert) :

Protection électronique limitant la tension à 42 V crête max

#### Influence du conducteur adjacent :

0,005 A/A AC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

1,5 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 500:5  
1 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 1000:5  
1 %  $\pm$  0,2 A sur le rapport 1500:5

### ■ Caractéristiques mécaniques

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Influence de la température :

< 0,1 % tous les 10 °K

#### Ouverture max des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : 64 mm

Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP20 suivant IEC 529

#### Hauteur de chute :

500 mm (IEC 68-2-32)

#### Protection contre les chocs :

100 g, suivant IEC 68-2-27

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm test suivant IEC 68-2-6

#### Auto-extinguibilité :

Boîtier : UL94 V0

Mâchoires : UL94 V2

#### Dimensions :

120 x 315 x 48 mm

#### Masse :

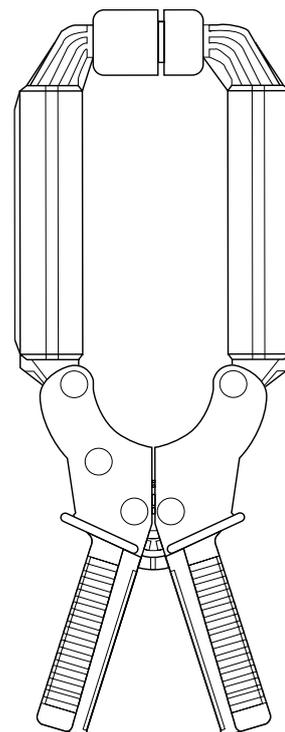
1200 g

#### Couleur :

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

#### Sortie :

2 douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

#### Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C  $\pm$  5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D34N avec notice de fonctionnement	P01120053A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D35N

Série DN

<b>Courant</b>	1000 AAC	2000 AAC	2400 AAC
<b>Rapport</b>	1000:5	2000:5	3000:5
<b>Sortie</b>	5 mA/A	2,5 mA/A	1,666 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

1 AAC ... 1000 AAC  
1 AAC ... 2000 AAC  
1 AAC ... 2400 AAC  
(3000 A si la température < 35 °C)

#### Rapport de transformation :

1000:5, 2000:5, 3000:5

#### Signal de sortie :

5 mA/A AC (5 A pour 1000 A)  
2,5 mA/A AC (5 A pour 2000 A)  
1,666 mA/A AC (5 A pour 3000 A)

#### Précision et déphasage <sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 1000 A

Courant primaire	50 A	200 A	1000 A
Précision en % du signal de sortie	3 %	1,5 %	1 %
Déphasage	3°	1,5°	1°

- Impédance de charge : 0,1 Ω
- Surcharge : 1200 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 15 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 2,5 VA, classe 1 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 2000 A

Courant primaire	100 A	400 A	2000 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 0,2 Ω
- Surcharge : 2400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 50 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

##### ■ Calibre 3000 A

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	1,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

- Impédance de charge : 0,4 Ω
- Surcharge : 2400 A pendant 10 mn
- Produit Ampère Seconde : 80 A.s
- Précision : suivant IEC 185-26-27, 10 VA, classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

#### Bande passante :

30 Hz à 1500 Hz (limitation du courant max de mesure au-dessus de 1,5 kHz en utilisation permanente)

#### Impédance de charge :

< 2 Ω max

#### Tension de travail :

600 VAC

#### Tension de mode commun :

600 VAC

#### Influence du conducteur adjacent :

0,005 A/A AC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

1,5 % ± 0,2 A sur le rapport 1000:5  
1 % ± 0,2 A sur le rapport 2000:5  
1 % ± 0,2 A sur le rapport 3000:5

### ■ Caractéristiques mécaniques

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Influence de la température :

< 0,1 % tous les 10 °K

#### Ouverture max des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : 64 mm  
Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP20 suivant IEC 529

#### Hauteur de chute :

500 mm (IEC 68-2-32)

#### Protection contre les chocs :

100 g, suivant IEC 68-2-27

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm  
test suivant IEC 68-2-6

#### Auto-extinguibilité :

Boîtier : UL94 V0  
Mâchoires : UL94 V2

#### Dimensions :

120 x 315 x 48 mm

#### Masse :

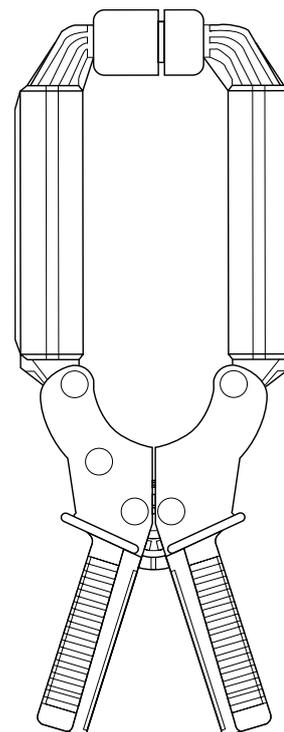
1200 g

#### Couleur :

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

#### Sortie :

Douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

#### Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D35N avec notice de fonctionnement	P01120054A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D36N

Série DN

Courant	3000 A AC
Rapport	3000:3
Sortie	1 mA/A

### ■ Caractéristiques électriques

**Gamme de courant :**  
1 A AC ... 2400 A AC

**Rapport de transformation :**  
3000:3

**Signal de sortie :**  
1 mA/A AC (3 A pour 3000 A)

**Précision et déphasage<sup>(1)</sup> :**

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	0,5 %	0,75 %	0,5 %
Déphasage	1,5°	0,75°	0,5°

**Précision :**

Suivant IEC 185-26-27, 5 VA, classe 0,5 de 48 Hz à 1000 Hz

**Bande passante :**

30 Hz à 5 kHz

(limitation proportionnelle à l'inverse de la fréquence au-delà de 400 Hz)

**Surcharge :**

3600 A pendant 5 mn

**Tension maximale en sortie**

**(secondaire ouvert) :**

Protection électronique limitant la tension à 42 V crête max

**Impédance de charge :**

< 0,6 Ω

**Tension de service :**

600 V AC

**Tension de mode commun :**

600 V AC

**Influence du conducteur adjacent :**

0,005 A/A AC

**Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :**

1 % ± 0,1 A

### ■ Caractéristiques mécaniques

**Température de fonctionnement :**

-10 °C à +50 °C

**Température de stockage :**

-25 °C à +80 °C

**Influence de la température :**

< 0,1 % tous les 10 °K

**Ouverture max des mâchoires :**

90 mm

**Capacité d'enserrage :**

Câble : 64 mm

Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

**Degré de protection de l'enveloppe :**

IP20 suivant IEC 529

**Hauteur de chute :**

500 mm (IEC 68-2-32)

**Protection contre les chocs :**

100 g, suivant IEC 68-2-27

**Tenue aux vibrations :**

10/55/10 Hz, 0,15 mm

test suivant IEC 68-2-6

**Auto-extinguibilité :**

Boîtier : UL94 V0

Mâchoires : UL94 V2

**Dimensions :**

120 x 315 x 48 mm

**Masse :**

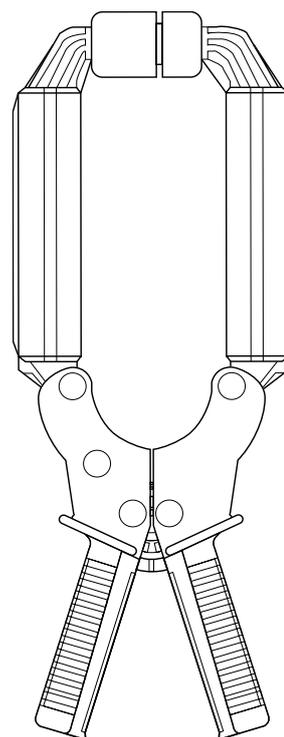
1200 g

**Couleur :**

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

**Sortie :**

Douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

**Electrique :**

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

**Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :**

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré, impédance de charge 0,55 Ω.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D36N avec notice de fonctionnement	P01120055A

# Pince ampèremétrique pour courant AC

## Modèle D37N

Série DN

<b>Courant</b>	30 AAC	300 AAC	3000 AAC
<b>Sortie</b>	100 mV/A	10 mV/A	1 mV/A

### ■ Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

10 mA... 30 AAC  
1 AAC... 300 AAC  
1 AAC... 2000 AAC  
(2800 A si la température < 35 °C)

#### Signal de sortie :

100 mV/A AC (3 V pour 30 A) 90 A crête  
10 mV/A AC (3 V pour 300 A) 900 A crête  
1,666 mV/AAC (3 V pour 3000 A) 9000 A crête

#### Précision et déphasage<sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 30 A

Courant primaire	1,5 A	6 A	30 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 10 mV		
Déphasage	15°	7°	5°

##### ■ Calibre 300 A

Courant primaire	15 A	60 A	300 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 2 mV		
Déphasage	3°	1,5°	1°

##### ■ Calibre 3000 A

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 0,5 mV		
Déphasage	1,5°	1°	0,5°

#### Surcharge :

3200 A pendant 5 mn

#### Produit Ampère seconde :

100 A.s

#### dV/dt :

100 mVAC/A AC : dV/dt = 400 mV/μs  
10 mVAC/A AC : dV/dt = 50 mV/μs  
1 mVAC/A AC : dV/dt = 5 mV/μs

#### Bande passante :

30 Hz à 5 kHz (limitation du courant max de mesure au-dessus de 200 Hz sur le calibre 3000 A)

#### Impédance de charge :

≥ 1 MΩ

#### Tension de service :

600 VAC

#### Tension de mode commun :

600 VAC

#### Influence du conducteur adjacent :

0,005 A/A AC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

1,5 % de la lecture

#### Influence de la fréquence :

de 30 Hz à 5 kHz :  
± 6 % sur tous les calibres

#### Influence du courant DC :

0,04 % par A DC

### ■ Caractéristiques mécaniques

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Influence de la température :

< 0,1 % tous les 10 °K

#### Ouverture max des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : 64 mm

Groupe de fils : 50 x 135 mm - 64 x 100 mm

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP20 suivant IEC 529

#### Hauteur de chute :

500 mm (IEC 68-2-32)

#### Protection contre les chocs :

100 g, suivant IEC 68-2-27

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm  
test suivant IEC 68-2-6

#### Auto-extinguibilité :

Boîtier : UL94 V0  
Mâchoires : UL94 V2

#### Dimensions :

120 x 315 x 48 mm

#### Masse :

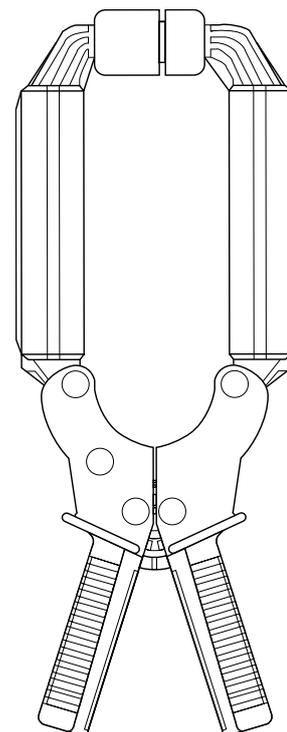
1200 g

#### Couleur :

Boîtier gris foncé et mâchoires rouges

#### Sortie :

Douilles de sécurité (4 mm)



### ■ Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et l'extérieur du boîtier suivant IEC 1010-2-032.

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2
- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

#### Compatibilité électromagnétique (marquage CE) :

EN 50081-1 : classe B

EN 50082-2 :

- Décharge électrique IEC 1000-4-2
- Champ radial IEC 1000-4-3
- Transitoires rapides IEC 1000-4-4
- Champ magnétique à 50/60 Hz IEC 1000-4-8

(1) Conditions de référence : 23 °C ± 5 °K, 20 % à 75 % HR, 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, pas de composante continue, pas de conducteur proche parcouru par un courant, conducteur centré.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle D37N avec notice de fonctionnement	P01120056A

# Pince oscilloscope pour courant AC

## Modèle D38N (sonde isolée de courant AC)

Série DN

<b>Courant</b>	90 A crête	900 A crête	9000 A crête
<b>Sortie</b>	10 mV/A	1 mV/A	0,1 mV/A

### Description

Le modèle D38N mesure avec précision des courants AC et a une sortie en tension en mV ce qui permet des lectures directes sur oscilloscopes.

Un commutateur à 3 positions sur la poignée permet de sélectionner les calibres.

La large ouverture des mâchoires permet l'utilisation sur les câbles et les petites barres.

### Caractéristiques électriques

#### Gamme de courant :

1 A AC ... 30 A AC (90 A crête)  
1 A AC ... 300 A AC (900 A crête)  
1 A AC ... 2400 A AC (9000 A crête)  
(3000 A si la température < 35 °C)

#### Signal de sortie :

10 mV/A AC (3 V pour 30 A)  
1 mV/A AC (3 V pour 300 A)  
0,1 mV/A AC (3 V pour 3000 A)

#### Précision et déphasage<sup>(1)</sup> :

##### ■ Calibre 30 A

Courant primaire	1,5 A	6 A	30 A	36 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 1 mV			
Déphasage	≤ 20°	≤ 10°	≤ 5°	≤ 5°

##### ■ Calibre 300 A

Courant primaire	15 A	60 A	300 A	360 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 0,5 mV			
Déphasage	≤ 3°	≤ 1,5°	≤ 1°	≤ 1°

##### ■ Calibre 3000 A

Courant primaire	150 A	600 A	3000 A	3600 A
Précision en % du signal de sortie	2 % ± 0,2 mV			
Déphasage	≤ 3°	≤ 1,5°	≤ 1°	≤ 1°

#### Bande passante :

10 Hz à 50 kHz (selon la valeur du courant)

#### Temps de montée et temps de descente de 10 % à 90 % :

4 μs

#### Temps de retard à 10 % :

0,3 μs

#### Produit Ampère x seconde :

- Calibre 30 A : 30 A.s
- Calibre 300 A : 125 A.s
- Calibre 3000 A : 180 A.s

#### Impédance d'insertion (à 400 Hz / 10 kHz) :

- Calibre 30 A : < 0,1 mΩ / < 1 mΩ
- Calibre 300 A : < 0,1 mΩ / < 0,5 mΩ
- Calibre 3000 A : < 0,1 mΩ / < 0,4 mΩ

#### Courants maxima :

I < 2400 A permanent  
2400 A...2800 A 10 mn puis 30 mn d'arrêt  
2800 A...4000 A 5 mn puis 30 mn d'arrêt

#### Impédance de sortie :

- Calibre 30 A : ≤ 130 Ω ± 15 %
- Calibre 300 A : ≤ 140 Ω ± 15 %
- Calibre 3000 A : ≤ 140 Ω ± 15 %

#### Influence de la température :

≤ 0,2 % du signal de sortie par 10 K

#### Influence d'un conducteur adjacent :

≤ 5 mA/A à 50 Hz

#### Influence d'un courant continu < 10 % du calibre nominal superposé au courant nominal :

0,05 % / A DC

#### Influence de la position du conducteur dans les mâchoires :

≤ 1 % + 0,1 A à 50/60 Hz

#### Influence de la fréquence<sup>(2)</sup> :

- Calibre 30 A : < 1 dB de 10 Hz...10 kHz
- Calibre 300 A : < 1 dB de 10 Hz...10 kHz
- Calibre 3000 A : < 1 dB de 10 Hz...10 kHz

### Caractéristiques mécaniques

#### Ouverture maximale des mâchoires :

90 mm

#### Capacité d'enserrage :

Câble : Ø max 64 mm

Barres :

5 barres de 125 x 5 mm

3 barres de 100 x 10 mm

(barres espacées de leur épaisseur)

#### Sortie :

Câble coaxial de longueur 2 m terminé par 1 fiche BNC isolée

#### Dimensions :

310 x 120 x 48 mm

#### Masse :

1200 g

#### Température de fonctionnement :

-10 °C à +50 °C

#### Température de stockage :

-25 °C à +80 °C

#### Humidité relative de fonctionnement :

de 0 à 85 % de HR avec une décroissance linéaire au delà de 35 °C

#### Altitude de fonctionnement :

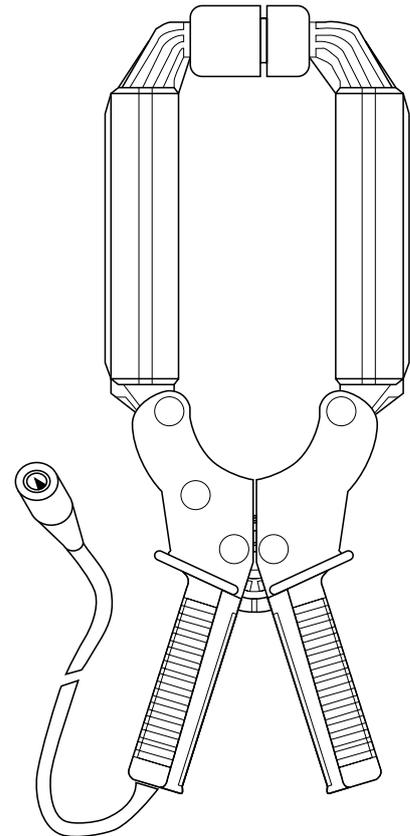
0 à 2000 m

#### Degré de protection de l'enveloppe :

IP 20 (IEC 529)

#### Hauteur de chute :

0,5 m (IEC 68-2-32)



#### Protection contre les chocs :

100 g / 6 ms / ½ période (IEC 68-2-27)

#### Protection contre les impacts :

IK04 0,5 J (EN 50102)

#### Tenue aux vibrations :

10/55/10 Hz, 0,15 mm (IEC 68-2-6)

#### Auto-extinguibilité :

Poignées : UL94 V0

Mâchoires : UL94 V2

#### Couleurs :

Poignées grises foncées avec mâchoires rouges

### Caractéristiques de sécurité

#### Electrique :

Appareil à double isolation ou isolation renforcée entre le primaire, le secondaire et la partie préhensible située sous la garde selon IEC 1010-1 & IEC 1010-2-032

- 600 V catégorie III, degré de pollution 2

- 300 V catégorie IV, degré de pollution 2

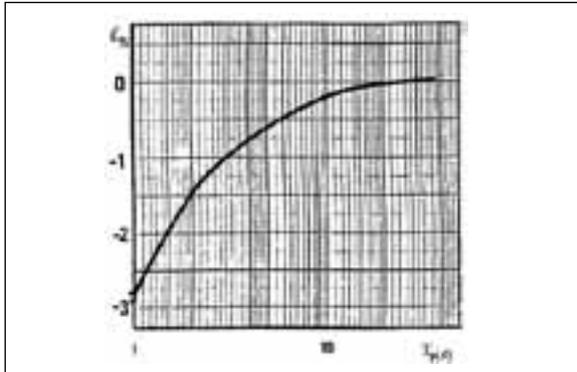
# Pince oscilloscope pour courant AC Modèle D38N (sonde isolée de courant AC)

Série DN

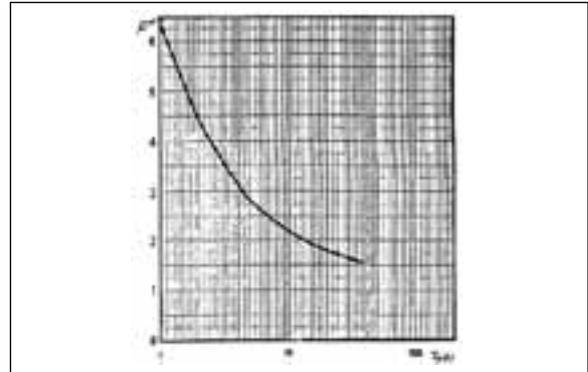
## ■ Courbes à 50 Hz

Calibre 30 A

Erreur sur la mesure

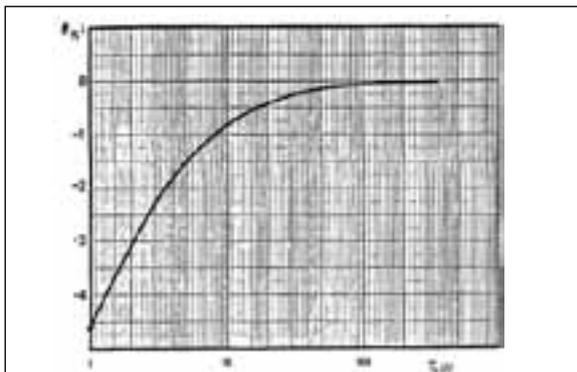


Déphasage

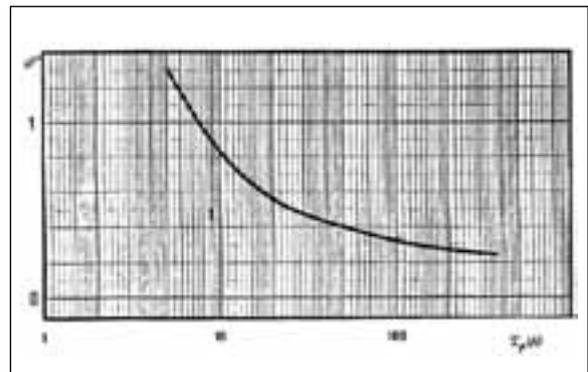


Calibre 300 A

Erreur sur la mesure

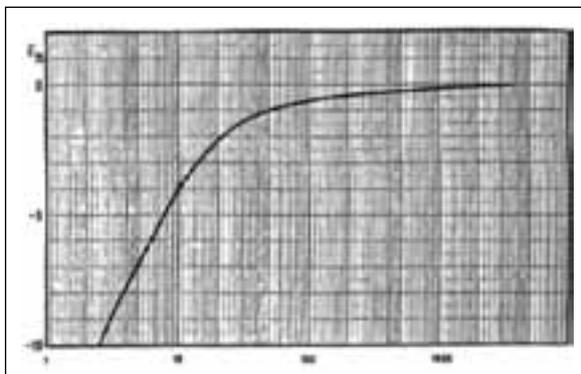


Déphasage

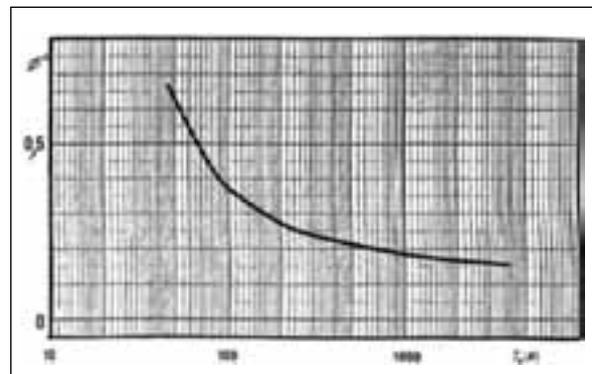


Calibre 3000 A

Erreur sur la mesure



Déphasage



# Pince oscilloscope pour courant AC

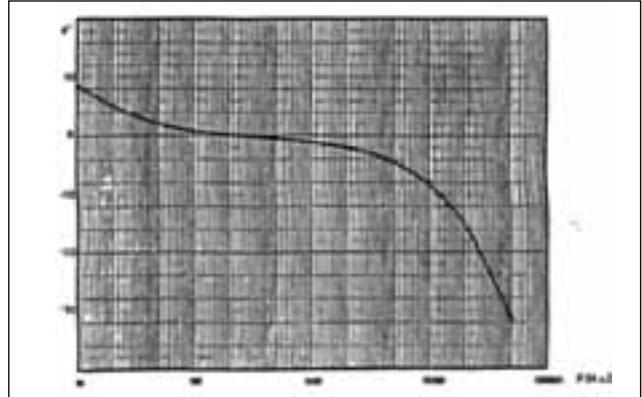
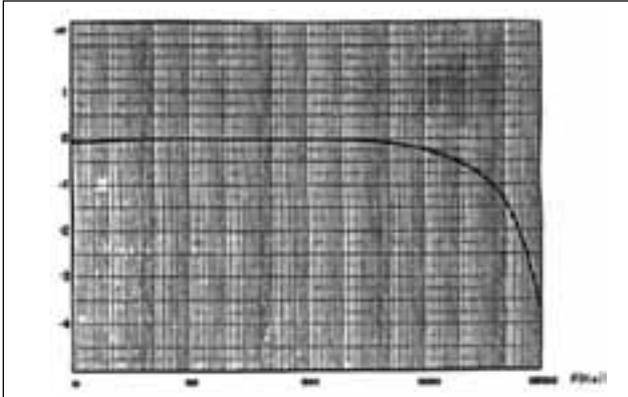
## Modèle D38N (sonde isolée de courant AC)

Série DN

### ■ Réponse en fréquence

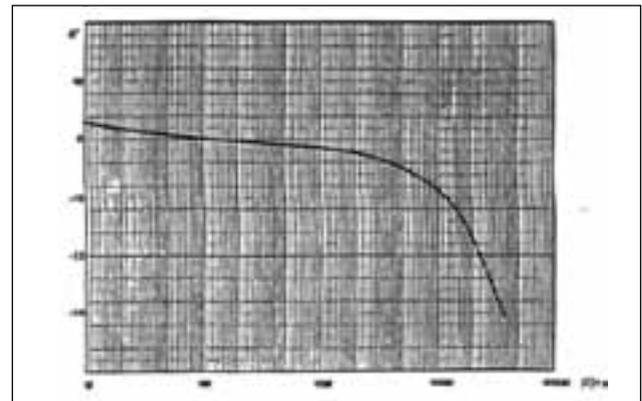
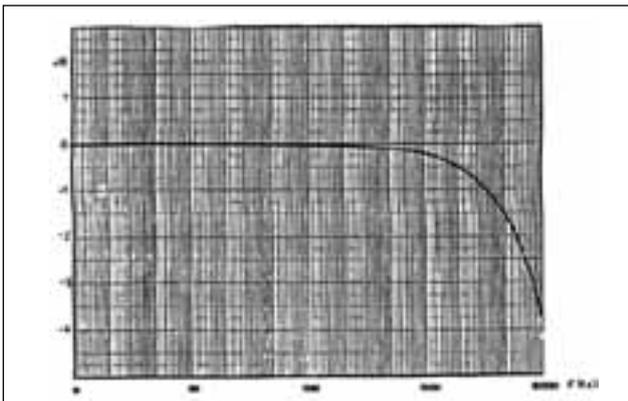
Calibre 30 A

I = 10 A



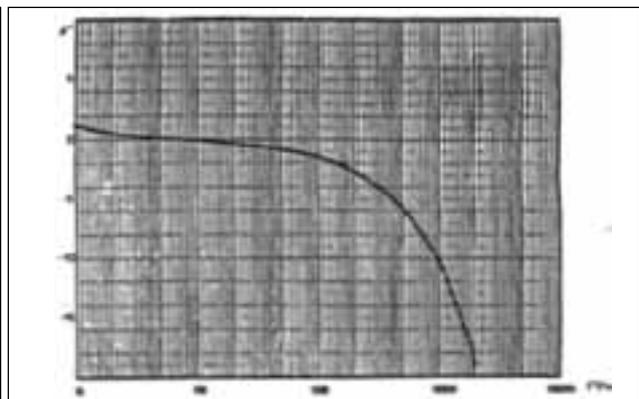
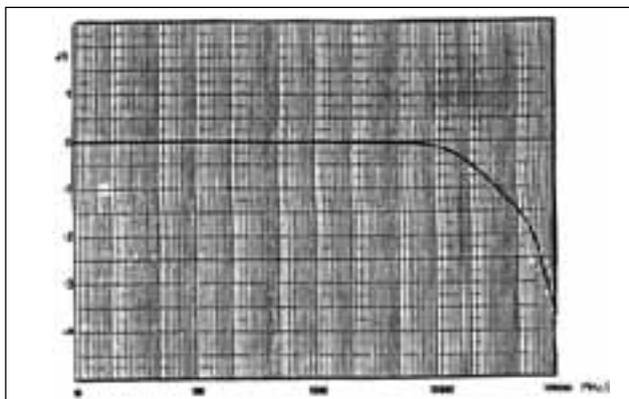
Calibre 300 A

I = 10 A



Calibre 3000 A

I = 100 A



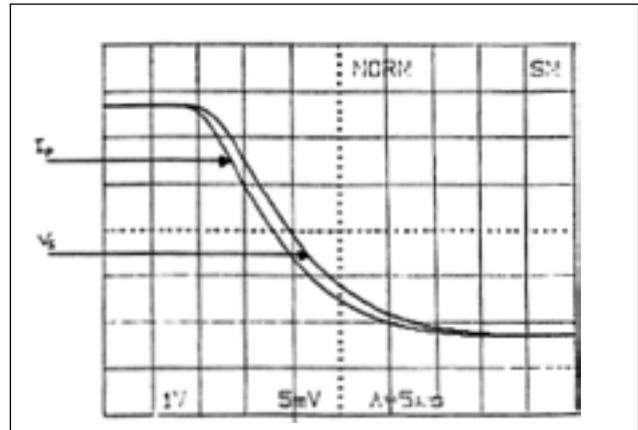
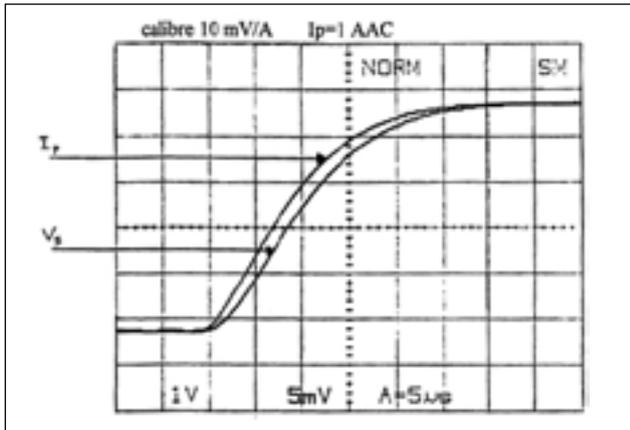
# Pince oscilloscope pour courant AC

## Modèle D38N (sonde isolée de courant AC)

Série DN

### ■ Réponse à un échelon ( $I_p = 1 \text{ A}$ )

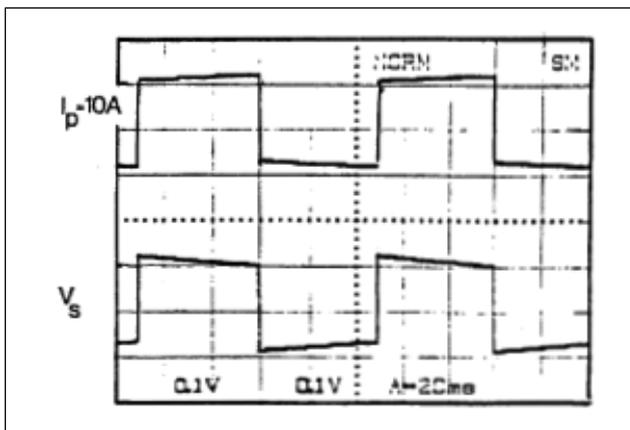
Calibre 30 A



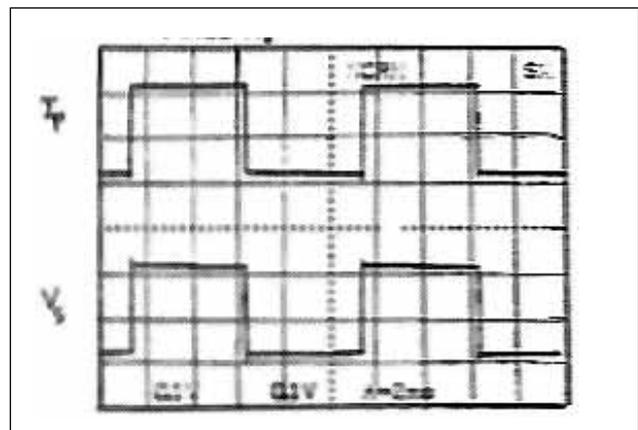
### ■ Réponse à un signal carré ( $I_p = 10 \text{ A}$ )

Calibre 30 A

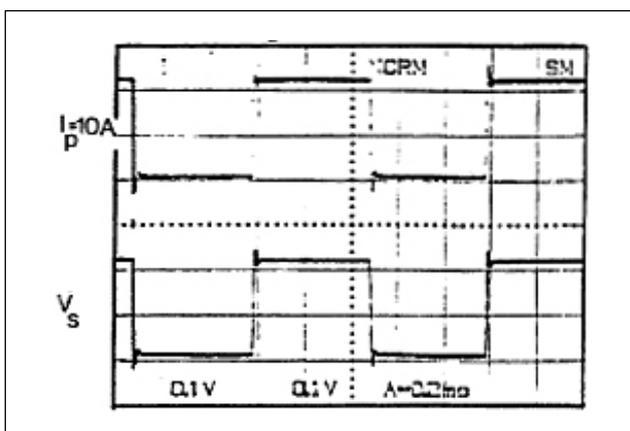
10 Hz



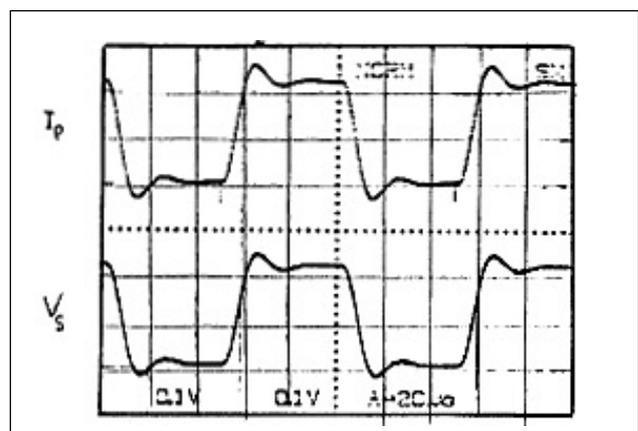
100 Hz



1 KHz



10 kHz

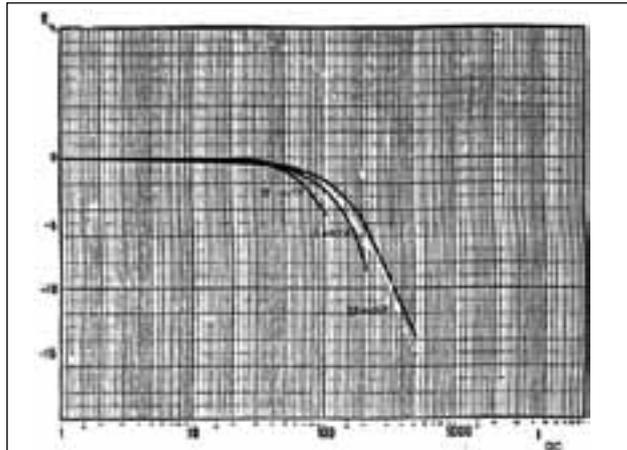


# Pince oscilloscope pour courant AC

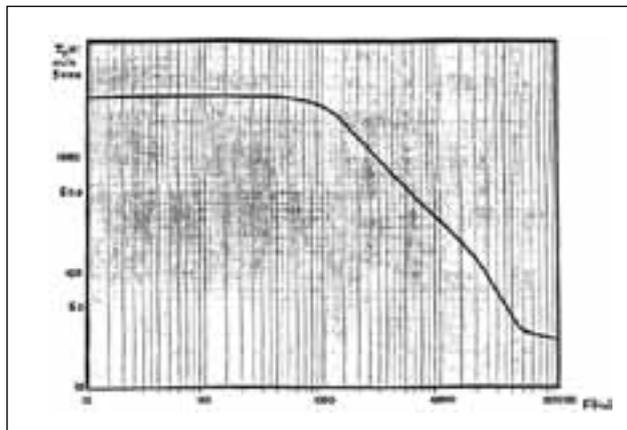
## Modèle D38N (sonde isolée de courant AC)

Série DN

### ■ Influence d'un courant continu superposé au signal



### ■ Courant maximal en fonction de la fréquence



(1) Conditions de référence : 23 °C ± 3 °K, 20 % à 75 % HR, signal sinusoïdal de fréquence 48 Hz à 65 Hz, champ magnétique extérieur < 40 A/m, absence de composante continue, absence de conducteur extérieur parcouru par un courant, conducteur mesuré centré, impédance de charge >1 MΩ / < 47 pF.

(2) En dehors du domaine de référence.

Pour commander	Référence
Pince ampèremétrique AC modèle <b>D38N</b> pour oscilloscope, avec notice de fonctionnement	P01120057A

